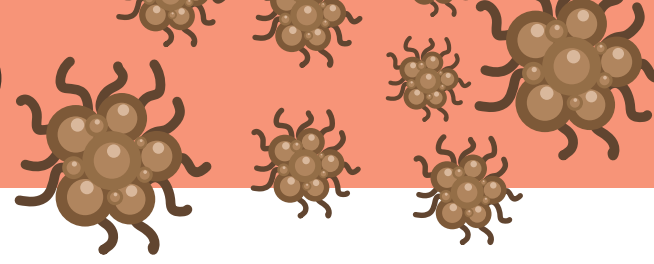


# LA VIRUELA DEL MONO

(Monkeypox en inglés)



## ¿QUÉ ES LA VIRUELA DEL MONO?

La **viruela del mono** es una enfermedad rara y contagiosa, causada por el virus del mismo nombre. La viruela del mono puede causar una variedad de signos y síntomas. Algunas personas tienen síntomas leves, mientras que otras pueden desarrollar síntomas graves y necesitar cuidados en un centro sanitario. Las personas con mayor riesgo de padecer una enfermedad grave o complicaciones son las embarazadas, los niños y las personas con sistemas inmunológicos debilitados.

En 2022, el brote de estos casos se está produciendo en muchos países o zonas en las que no suele darse esta infección, incluidos Estados Unidos y Virginia. La mayoría de los casos, aunque no todos, se han dado entre homosexuales, bisexuales u otros hombres que tienen relaciones sexuales con hombres (HSH). Este grupo, en particular los HSH con múltiples parejas sexuales, es el que, en la actualidad, corre mayor riesgo.

## ¿CÓMO SE PROPAGA LA VIRUELA DEL MONO?

En este brote, la mayoría de las personas se han infectado de la viruela del mono al entrar en contacto estrecho con una persona infectada. El contagio puede producirse al tocar las lesiones de la piel, los fluidos corporales o la vestimenta o la ropa de cama que han estado en contacto con una persona infectada. El contagio también puede producirse durante un contacto prolongado, cara a cara.

La **viruela del mono puede propagarse de persona a persona a través de:**

- Contacto sexual o íntimo (incluyendo sexo oral, anal y vaginal)
- Abrazos, besos, caricias y masajes
- Al compartir la cama, toallas o la ropa no lavada que ha estado en contacto con una persona infectada

La viruela del mono no se transmite de persona a persona:

- Pasando al lado de alguien infectado
- Conversando casualmente con alguien infectado

## ¿CUÁLES SON LOS SÍNTOMAS DE LA VIRUELA DEL MONO?

- Erupción cutánea en cualquier parte del cuerpo (aunque sólo sean 1 o 2 manchas)
- Para algunas personas, esta erupción puede ser el único síntoma.
- Fiebre
- Escalofríos
- Dolor de cabeza
- Dolores musculares y de espalda
- Ganglios linfáticos inflamados

Los síntomas suelen aparecer 3 semanas después de la exposición.

## ¿QUÉ DEBO HACER SI TENGO SÍNTOMAS?

Si tiene síntomas, debe separarse de otras personas y de las mascotas, cubrirse las lesiones y ponerse en contacto con su proveedor de cuidados médicos.

Es importante llamar con antelación antes de acudir a un centro sanitario y hacerles saber que está preocupado por si pudiera tener la viruela del mono

Debe evitar el contacto físico estrecho con otras personas hasta que haya hablado con su proveedor de cuidados médicos.



Foto cortesía de la Agencia de Seguridad Sanitaria del Reino Unido

## ¿CÓMO SE PUEDE PREVENIR LA VIRUELA DEL MONO?

Evite el contacto estrecho, piel con piel, con la erupción o las costras de otra persona. Evite besar, abrazar, acariciar o mantener relaciones sexuales con una persona infectada. No comparta los cubiertos ni vasos. No comparta la ropa de cama, las toallas ni los objetos de aseo personal.

Lávese las manos con agua y jabón o utilice un desinfectante de manos a base de alcohol, después de tener contacto con personas infectadas.

Utilice una mascarilla si cree que tiene la viruela del mono y necesita tener un contacto cercano, cara a cara, con otras personas o necesita mantener un contacto estrecho o cercano con alguien que pueda estar infectado.

Tenga en consideración los eventos a los que acudir y su comportamiento en ellos. Si hay un contacto estrecho y prolongado de piel a piel, el riesgo de contagio de la viruela del mono es mayor.

Existen vacunas para la prevención de la viruela del mono. Visite la página web del Departamento de Salud de Virginia para saber si es apto para recibir la vacuna.

## ¿QUIÉN PUEDE VACUNARSE?

En la actualidad, la vacuna contra la viruela del mono (monkeypox) sólo se recomienda a personas con alto riesgo de exposición. Esto incluye:

- Personas (de todas las edades) con una exposición conocida a alguien con viruela del mono
- Personas de cualquier orientación sexual o género, que han tenido parejas sexuales anónimas o múltiples (más de 1) en las últimas dos semanas o
- Trabajadores sexuales (de cualquier orientación sexual o género) o
- Trabajadores de cualquier orientación sexual o género de los locales en los que se practica la actividad sexual
- En la actualidad, en Estados Unidos no se aconseja a la mayoría de los médicos y técnicos de laboratorio que reciban la PrEP de la vacuna contra la viruela del mono.

Si cumple los requisitos, póngase en contacto con [su departamento de salud local](#) para conocer la disponibilidad de la vacuna.

## TRATAMIENTO PARA LA VIRUELA DEL MONO

Los antivirales, como el tecovirimat (TPOXX), pueden recomendarse a las personas que tienen más riesgo de enfermar gravemente, p. ej. aquellas que tienen un sistema inmune debilitado. Las personas diagnosticadas con la viruela del mono también pueden recibir tratamiento para los síntomas, como el dolor, el picor, las náuseas y los vómitos.



Para más información sobre la viruela del mono, escanee el código QR

¿Dónde puedo obtener más información sobre la viruela del mono?

Página web de VDH sobre la viruela del mono (Monkeypox en inglés): [vdh.virginia.gov/monkeypox/](https://vdh.virginia.gov/monkeypox/)

9 de septiembre de 2022